

Esta información es solo para fines promocionales. Las consideraciones de espacio podrían ameritar la omisión de información. Consulte siempre el texto de la etiqueta en el envase real para obtener información más completa al respecto. Es posible que este producto no esté aún disponible o aprobado para su venta o uso en su área.

**PIRIPROXIFENO GRUPO 7 INSECTICIDA**



# DEFIANCE™

## 0.86 EC



Contiene piriproxifeno, el ingrediente activo utilizado en Distance® IGR.

<b>INGREDIENTE ACTIVO:</b>	<b>Por peso</b>
Piriproxifeno .....	11.23%
<b>OTROS INGREDIENTES:</b> .....	88.77%
<b>TOTAL:</b> .....	100.00%
(2-[1-Metil-2-(4-fenoxifenoxi)etoxi]piridina)	
Contiene 103 gramos de ingrediente activo por litro (0.86 libras por galón).	
Contiene destilados de petróleo aromáticos.	
N.º de reg. de EPA: 91234-58	

### MANTENGA LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

## PRECAUCIÓN

Consulte el folleto interior de la etiqueta para obtener información adicional sobre las precauciones e instrucciones de uso.

<b>PRIMEROS AUXILIOS</b>	
<b>En caso de contacto con la piel:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Quite la ropa contaminada.</li> <li>▪ Enjuáguese inmediatamente la piel con abundante agua durante 15 a 20 minutos.</li> <li>▪ Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomiende un tratamiento adicional.</li> </ul>
<b>En caso de contacto con los ojos:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mantenga el ojo abierto y enjuáguelo lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos.</li> <li>▪ Si usa lentes de contacto, quíteselos, después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagándose el ojo.</li> <li>▪ Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomiende un tratamiento.</li> </ul>
<b>En caso de ingestión:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Llame inmediatamente a un centro de control de intoxicaciones o a un médico.</li> <li>▪ No induzca el vómito, a menos que así lo indique el centro de control de intoxicaciones o el médico.</li> <li>▪ No dé ningún líquido a la persona afectada.</li> <li>▪ No dé nada por la boca a una persona que esté inconsciente.</li> </ul>
<b>En caso de inhalación:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Traslade a la persona afectada a un área con aire fresco.</li> <li>▪ Si la persona no respira, llame al 911, a su número local de emergencias o a una ambulancia, luego administre respiración artificial, preferiblemente y si es posible, de boca a boca.</li> <li>▪ Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomiende un tratamiento adicional.</li> </ul>
<b>NÚMERO TELEFÓNICO DIRECTO</b>	
<p>Cuando llame al centro de control de intoxicaciones o al médico, o cuando vaya a recibir el tratamiento, tenga a la mano el recipiente o la etiqueta del producto. Para obtener servicios de emergencia médica, llame a SafetyCall: <b>1-844-685-9173</b>. Para obtener información adicional sobre este producto pesticida (incluso sobre incidentes con pesticida), puede llamar a CHEMTREC al <b>1-800-424-9300</b>, las 24 horas del día, los 7 días de la semana.</p>	
<p><b>NOTA PARA EL MÉDICO:</b> Si se ingiere, las probabilidades de daños mucosales pueden contraindicar el uso de lavado gástrico. Este producto contiene un hidrocarburo líquido ligero; la ingestión o el posterior vómito de este producto puede provocar su aspiración, lo cual puede causar neumonitis.</p>	

Defiance™ 0.86 EC no es fabricado ni distribuido por Valent U.S.A. Corporation, vendedor de Distance® IGR.



**PRECAUCIONES**  
**PELIGRO PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS**  
**PRECAUCIÓN**

Provoca irritación en los ojos y la piel. No permita que haga contacto con la piel, los ojos ni la ropa. Este producto es perjudicial si se inhala, ingiere o absorbe a través de piel. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Evite respirar el vapor o la niebla del rocío de este producto. Lávese las manos minuciosamente con jabón y agua después de manejar el producto y antes de comer, beber, masticar chicle, consumir tabaco o usar el baño. Quite la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla.

**EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL:**

Los aplicadores y todas las personas que manipulen el producto deben usar:

- Overoles sobre camisas de manga corta y pantalones cortos o camisas de manga larga y pantalones largos
- Guantes resistentes a productos químicos, como de material laminar de barrera o Viton de  $\geq 14$  mils
- Calzado y calcetines resistentes a los productos químicos
- Equipo de protección para la cabeza, resistente a los productos químicos, para las fuentes de exposición suspendidas
- Delantal resistente a los productos químicos para usar durante la limpieza del equipo y la mezcla o carga del producto.

**Deseche la ropa u otros materiales absorbentes que se hayan impregnado o contaminado masivamente con el concentrado de este producto. No vuelva a utilizarlos.** Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y el mantenimiento del equipo de protección personal. Si no existen instrucciones para la ropa lavable, lave con detergente y agua caliente. Lave el equipo de protección personal aparte y manténgalo separado de otras prendas.

**RECOMENDACIONES PARA LA SEGURIDAD DEL USUARIO**

Los usuarios deben:

- Lavarse las manos antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o ir al baño.
- Si el pesticida se introduce dentro de la ropa, quítarsela inmediatamente. Luego, lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia.
- Quitarse inmediatamente el equipo de protección personal después de manipular este producto. Lavar el exterior de los guantes antes de quitárselos. Lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia lo antes posible.

**PELIGROS PARA EL MEDIO AMBIENTE**

Este pesticida es tóxico para los peces y los animales invertebrados acuáticos. No lo aplique directamente en el agua, en áreas en las que haya agua superficial, ni en áreas intermareales que se encuentren por debajo del nivel medio de pleamar. El arrastre y escurrimiento desde las áreas tratadas pueden ser peligrosos para los organismos acuáticos de las áreas vecinas. No contamine el agua desechando aguas provenientes del lavado o enjuague del equipo. Evite la aplicación directa o el acarreo del rocío a las colmenas de abejas.

**INSTRUCCIONES DE USO**

Es una infracción de la ley federal (EE. UU.) usar este producto en una manera incongruente con la indicada en la etiqueta.

**LEA TODA LA ETIQUETA. UTILICE EL PRODUCTO CUMPLIENDO ESTRICTAMENTE LAS PRECAUCIONES E INSTRUCCIONES, ASÍ COMO LOS REGLAMENTOS ESTATALES Y FEDERALES APLICABLES.**

No aplique este producto de forma que pueda entrar en contacto con los trabajadores o demás personas, de forma directa o a través de filtraciones. Solo se permite la presencia del personal a cargo de la manipulación del producto en el área durante su aplicación (con la correcta protección). Para obtener información acerca de los requisitos específicos a su estado o tribu, consulte a la agencia responsable de la regulación de pesticidas.

**REQUISITOS DE USO AGRÍCOLA**

Use este producto según lo indicado en la etiqueta y en cumplimiento de la Norma de Protección del Trabajador (40 CFR parte 170 de EE. UU.). Dicha norma contiene los requisitos de protección para trabajadores agrícolas en granjas, bosques, invernaderos y viveros, como así también operadores de pesticidas agrícolas. La norma contiene los requisitos sobre capacitación, descontaminación, notificación y asistencia en emergencias. Asimismo, contiene instrucciones específicas y excepciones relativas a las declaraciones de esta etiqueta sobre el uso de equipo de protección personal y el intervalo de entrada restringida. Los requisitos indicados en este recuadro se aplican solamente a los usos del producto cubiertos por la Norma de Protección del Trabajador (*Worker Protection Standard*, WPS).

**No entre a las áreas tratadas ni permita la entrada de trabajadores a ellas durante el intervalo de entrada restringida de 12 horas.**

La Norma de Protección del Trabajador permite usar un equipo de protección personal requerido para la entrada anticipada a las áreas tratadas cuando ello implica el contacto con cualquier cosa que se haya tratado, como plantas, suelo o agua. Dicho equipo consiste en:

- Overoles sobre camisas de manga corta y pantalones cortos
- Guantes resistentes a productos químicos, como de material laminar de barrera o Viton de  $\geq 14$  mils
- Calzado y calcetines resistentes a los productos químicos
- Equipo de protección para la cabeza, resistente a los productos químicos, para las fuentes de exposición suspendidas.

**REQUISITOS DE USO NO AGRÍCOLA**

Los requisitos indicados en este recuadro se aplican a los usos del producto NO cubiertos por la Norma de Protección del Trabajador (WPS, 40 CFR parte 170 de EE. UU.) para pesticidas agrícolas. Dicha norma se aplica cuando este producto se utiliza para cultivar plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros o invernaderos.

Mantenga a las personas desprotegidas fuera de las áreas tratadas hasta que se haya secado la aspersión.

**MEZCLAS EN TANQUE**

**NOTIFICACIÓN:** La mezcla en el tanque o el uso de este producto con cualquier otro producto que no se haya especificado ni esté expresamente autorizado por la etiqueta será a riesgo exclusivo del usuario, aplicador o asesor de aplicación, en la medida en que lo permita la legislación aplicable.

Es responsabilidad del usuario del pesticida asegurarse de que todos los productos estén registrados para el uso previsto. Lea y siga las restricciones y limitaciones aplicables, así como las instrucciones de uso en todas las etiquetas de los productos involucrados en el mezclado en tanque. Los usuarios deben seguir lo más restrictivo en materia de instrucciones de uso y precauciones de cada producto en la mezcla en tanque.

## RECOMENDACIONES PARA EL MANEJO DE LA RESISTENCIA

Para el manejo de la resistencia, **Defiance 0.86 EC** contiene un insecticida del Grupo 7. Cualquier población de insectos puede contener individuos naturalmente resistentes a **Defiance 0.86 EC** y otros insecticidas del Grupo 7. Los individuos resistentes pueden dominar la población de insectos si este grupo de insecticidas se usa repetidamente en los mismos campos. Deben seguirse estrategias apropiadas de manejo de la resistencia.

Para retrasar la resistencia a los insecticidas, cumpla los siguientes pasos:

- Rote la aplicación de **Defiance 0.86 EC** u otros insecticidas del Grupo 7 dentro de una temporada de cultivo, o entre temporadas de cultivo, con diferentes grupos de insecticidas que controlan las mismas plagas. Evite la aplicación de más de la concentración máxima por temporada o de la cantidad total de aspersiones consecutivas de **Defiance 0.86 EC** por temporada.
- Use mezclas en tanque con insecticidas de un grupo diferente que sean igualmente efectivos en la plaga objetivo cuando se permita dicho uso. No confíe en la misma mezcla repetidamente para la misma población de plagas. Tenga en cuenta todo problema conocido de resistencia cruzada (para las plagas objetivo) entre los componentes individuales de una mezcla. Además, considere las siguientes recomendaciones proporcionadas por el Comité de Acción para la Resistencia a Insecticidas (IRAC, por la sigla inglesa):
  - Los insecticidas individuales seleccionados para su uso en mezclas deben ser altamente eficaces y aplicarse a los porcentajes a los que se registran individualmente para su uso contra las especies objetivo.
  - No se recomiendan las mezclas con componentes que tengan la misma clasificación de modo de acción del IRAC para el manejo de la resistencia de los insectos.
  - Al usar mezclas, tenga en cuenta todo problema conocido de resistencia cruzada entre los componentes individuales para la(s) plaga(s) objetivo.
  - Las mezclas se vuelven menos efectivas si ya se está desarrollando resistencia a uno de los ingredientes activos o ambos, pero aún pueden brindar beneficios para el manejo de plagas.
  - Los beneficios del manejo de la resistencia de los insectos de una mezcla de insecticidas son mayores si los dos componentes tienen períodos similares de actividad insecticida residual. Las mezclas de insecticidas con períodos desiguales de actividad insecticida residual pueden ofrecer un beneficio de manejo de la resistencia de los insectos solo durante el período en el que ambos insecticidas están activos.
- Adopte un programa de manejo integrado de plagas para el uso de insecticidas que incluya exploración, que aplique información histórica relacionada con el uso de pesticidas, la rotación de cultivos, el mantenimiento de registros y que considere prácticas de control culturales, biológicas y otras prácticas de control químico.
- Monitoree el área tras la aplicación para detectar la supervivencia imprevista de plagas objetivo. Si el nivel de supervivencia sugiere una posible resistencia, consulte con su especialista universitario local o con un asesor certificado en control de plagas.
- Comuníquese con su especialista de extensión local o asesores certificados en cultivos para obtener recomendaciones adicionales sobre el manejo de la resistencia a los pesticidas y/o el manejo integrado de plagas para el sitio específico y los problemas de plagas en su área.

## ACARREO DEL ROCIADO

### Aplicaciones aéreas

- No libere la aspersión a una altura superior a 10 (3 m) por encima del follaje vegetal a menos que se necesite una altura mayor por la seguridad del piloto.
- Los aplicadores deben utilizar un tamaño de microgota fino o mayor (ASABE S572.1) salvo al administrar aplicaciones de volumen ultrabajo.
- Los aplicadores deben utilizar un desplazamiento de ½ pasada contra el viento en el borde a favor del viento del área de aplicación.
- Las boquillas deben orientarse de manera tal que la aspersión se dirija hacia la cola de la aeronave.
- No aplique cuando la velocidad del viento supere las 15 millas (24 km) por hora en el lugar de aplicación.
- Si la velocidad del viento es superior a 10 millas (16 km) por hora, la longitud de la barra aspersora debe ser igual o inferior al 65% de la envergadura del ala en el caso de aeronaves de ala fija e igual o inferior al 75% del diámetro del rotor en el caso de helicópteros. De lo contrario, la longitud de la barra aspersora debe ser igual o inferior al 75% de la envergadura del ala en el caso de aeronaves de ala fija e igual o inferior al 90% del diámetro del rotor en el caso de helicópteros.
- No aplique el producto durante inversiones térmicas.

### Aplicaciones con pulverizador neumático

- Todas las aspersiones deben dirigirse al follaje.
- Las boquillas orientadas fuera del área cultivada deben apagarse al tratar la fila exterior o al hacer giros entre las filas.
- No aplique cuando la velocidad del viento supere las 15 millas (24 km) por hora en el lugar de aplicación.
- No aplique el producto durante inversiones térmicas.

### Aplicaciones con barra aspersora terrestre

- El usuario solamente debe aplicar el producto con la altura de la boquilla recomendada por el fabricante, pero no más de 4 pies (1.20 m) por encima del suelo o del follaje del cultivo.
- Los aplicadores deben utilizar un tamaño de microgota fino o mayor (ASABE S572.1).
- No aplique cuando la velocidad del viento supere las 15 millas (24 km) por hora en el lugar de aplicación.
- No aplique el producto durante inversiones térmicas.

## NOTIFICACIONES SOBRE EL ACARREO DEL ROCIADO

**EL APLICADOR ES RESPONSABLE DE EVITAR EL ACARREO DEL ROCIADO FUERA DEL SITIO.**

**TENGA PRESENTE LOS LUGARES CERCANOS QUE NO SON OBJETIVO Y LAS CONDICIONES AMBIENTALES.**

### IMPORTANCIA DEL TAMAÑO DE LA MICROGOTA

Una manera eficaz de reducir el acarreo del rociado es aplicar microgotas grandes. Aplique las microgotas más grandes que proporcionen el control de la plaga objetivo. En tanto que aplicar microgotas más grandes reducirá el acarreo del rociado, la posibilidad de acarreo será mayor si las aplicaciones se hacen de manera incorrecta o bajo condiciones ambientales desfavorables.

### Control del tamaño de las microgotas – Barra aspersora terrestre

Volumen: El aumento del volumen del rociado para producir microgotas más grandes reducirá el acarreo del rociado. Utilice el mayor volumen de aspersión que sea práctico para la aplicación. Si se necesita un mayor volumen de aspersión, considere utilizar una boquilla con un caudal más alto.

Presión: Utilice la presión de aspersión más baja recomendada para la boquilla a fin de producir el volumen de aspersión y el tamaño de microgota deseados.

Boquilla de aspersión: Utilice una boquilla de aspersión diseñada para la aplicación prevista. Considere utilizar boquillas diseñadas para reducir el acarreo.

### Control del tamaño de las microgotas – Aeronave

Ajuste las boquillas: Siga las recomendaciones del fabricante de las boquillas al configurarlas. Por lo general, para reducir las microgotas finas, las boquillas deben orientarse en paralelo al flujo de aire en vuelo.

### ALTURA DE LA BARRA – Barra aspersora terrestre

En el caso de equipo terrestre, la barra aspersora debe mantenerse a nivel con el cultivo, con un rebote mínimo.

### ALTURA DE LIBERACIÓN – Aeronave

Las mayores alturas de liberación aumentan el potencial de acarreo del rociado.

### ASPERSORES APANTALLADOS

Apantallar la barra aspersora o las boquillas individuales puede reducir el acarreo del rociado. Considere utilizar aspersores apantallados. Verifique que las pantallas no interfieran en el depósito uniforme del rociado sobre el área objetivo.

### TEMPERATURA Y HUMEDAD

Al realizar aplicaciones en condiciones atmosféricas calientes y secas, utilice microgotas más grandes para reducir los efectos de la evaporación.

### INVERSIONES TÉRMICAS

El potencial de acarreo es alto durante las inversiones térmicas. Las inversiones térmicas se caracterizan por el aumento de la temperatura con la altura y son comunes en las noches con nubosidad limitada y poco o nada de viento. La presencia de una inversión puede manifestarse en forma de niebla sobre el suelo o por el movimiento de humo desde una fuente terrestre o de un generador de humo de una aeronave. El humo que se acumula y se desplaza lateralmente en una nube concentrada (bajo condiciones de poco viento) indica una inversión, mientras que el humo que sube y se disipa rápidamente indica una buena mezcla de aire vertical. Evite las aplicaciones durante inversiones térmicas.

### VIENTO

Por lo general, el potencial de acarreo aumenta con la velocidad del viento. EVITE LAS APLICACIONES DURANTE CONDICIONES CON RÁFAGAS DE VIENTO. Los aplicadores deben familiarizarse con los patrones de viento locales y el terreno que podría afectar el acarreo del rociado.



## INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Para el control de insectos como moscas blancas, cocoideos, moscas costeras y mosquitos de los hongos en plantas ornamentales de interior (invernaderos, umbráculos y jardines interiores) y de exterior, incluidos los cultivos de flores y follaje, las cubiertas vegetales, los arbustos y los árboles ornamentales, los árboles frutales no productivos y de frutos secos no productivos, así como las hortalizas de fruto de interior.

**Defiance 0.86 EC** afecta a todos los estadios de vida de los insectos plaga, incluyendo huevos, ninfas/larvas, pupas y adultos. **Defiance 0.86 EC** no controla adultos, pero reduce en gran medida su producción de huevos viables debido a su fuerte actividad transovárica. En las moscas blancas, la actividad transovárica comienza dentro del día siguiente a cuando los adultos entran en contacto con residuos de **Defiance 0.86 EC** o los ingieren.

**Defiance 0.86 EC** también es ovicida e inhibe la metamorfosis de ninfas, larvas y pupas en adultos. Debido a que **Defiance 0.86 EC** es un regulador para el crecimiento de insectos, la actividad depende del desarrollo del insecto. Por lo tanto, la evidencia de la actividad puede ser más lenta que con los insecticidas de contacto típicos, especialmente cuando hay gran cantidad de fases tardías al momento de la aplicación.

**Defiance 0.86 EC** también se caracteriza por una fuerte actividad translaminar en una variedad de plantas ornamentales, como nochebuena, hibiscos, gerberas, margaritas y crisantemos. Los residuos de **Defiance 0.86 EC** aplicado en la superficie superior de la hoja penetrarán rápidamente en la cutícula de la hoja, y posteriormente pueden ser ingeridos por insectos inmaduros y adultos que se alimentan en la superficie inferior de la hoja (por ej., moscas blancas). Por lo tanto, incluso en los casos donde es difícil lograr una cobertura completa de la aspersión debajo de las hojas, **Defiance 0.86 EC** puede brindar un control muy eficaz.

**Defiance 0.86 EC** se ha formulado para usarse en programas de manejo integrado de plagas (IPM) o programas de manejo de la resistencia de los insectos (IRM). **Defiance 0.86 EC** no controlará los insectos adultos, y se recomienda su uso en combinación o rotación con otros materiales para programas IPM o IRM. Comuníquese con su servicio de extensión estatal local para consultar los detalles.

## TOLERANCIA DE LAS PLANTAS

### IMPORTANTE

El gran número de variedades y cultivares ornamentales existentes, junto con la constante introducción de nuevas variedades, hace imposible probar **Defiance 0.86 EC** en todos los lugares donde se vende ni en todas las combinaciones creadas por dichas diferencias. Estas diferencias incluyen el tipo de suelo o medio de cultivo, el pH, la humedad o la fertilidad, las condiciones ambientales como temperatura, iluminación o grados-día, la práctica hortícola y la forma de uso y aplicación de este producto.

Para asegurarse de que **Defiance 0.86 EC** es compatible con la variedad o el cultivar en sus condiciones específicas, pruebe el producto a escala limitada y observe la fitotoxicidad durante dos semanas antes de realizar aplicaciones a gran escala. Se ha observado fitotoxicidad en las siguientes plantas: salvia (*Salvia* spp.), planta madre perla o planta fantasma (*Graptopetalum paraguayense*), helecho común (*Nephrolepis exaltata*), cheflera (*Schefflera* spp.), gardenia (*Gardenia* spp.) y campanas de coral (*Heuchera sanguinea*). Por lo tanto, se recomienda no usar **Defiance 0.86 EC** en dichas plantas. No lo aplique a la nochebuena después del desarrollo de brácteas.

## INSTRUCCIONES DE MEZCLADO

No prepare mezcla de aspersión que la necesaria para su aplicación inmediata. Antes de usar este producto limpie bien el equipo de aspersión. Agite bien el producto antes y durante la aplicación. Lave a fondo el tanque de aspersión con agua limpia después de cada día de uso y elimine el enjuague de pesticidas mediante su aplicación a un área tratada anteriormente. Añada de 1/2 a 2/3 de la cantidad de agua necesaria al tanque de aspersión o de mezcla. Con el agitador en funcionamiento, añada la cantidad necesaria de **Defiance 0.86 EC**. Continúe la agitación mientras agrega el resto del agua. Comience la aplicación de la solución de aspersión después de que **Defiance 0.86 EC** se haya haya añadido y dispersado totalmente en el agua de la mezcla. Mantenga la agitación hasta que toda la mezcla se haya aplicado.

## Tabla de conversión

Concentración/100 gal.		Concentración/50 gal.		Concentración/25 gal.		Concentración/10 gal.		Concentración/5 gal.	
oz.	ml.	oz.	ml.	oz.	ml.	oz.	ml.	oz.	ml.
2	59	1	30	0.5	15	0.2	5.9	0.1	3.0
3	89	1.5	44	0.75	22	0.3	8.9	0.15	4.4
4	118	2	59	1.0	30	0.4	11.8	0.2	5.9
5	148	2.5	74	1.25	37	0.5	14.8	0.25	7.4
6	177	3	89	1.5	44	0.6	17.7	0.3	8.9
8	237	4	118	2.0	59	0.8	23.7	0.4	11.8
10	296	5	148	2.5	74	1.0	30.0	0.5	14.8
12	355	6	177	3.0	89	1.2	35.5	0.6	17.7

\* Determine la concentración para 100 galones en la **Tabla 1**. Siga la concentración adecuada a través de la fila para determinar cuánto añadir para las mezclas de menos de 100 galones.

## COMPATIBILIDAD

**Defiance 0.86 EC** es compatible con la mayoría de los insecticidas, fungicidas y adyuvantes de aspersión utilizados en la producción de plantas ornamentales. Cuando utilice **Defiance 0.86 EC** en mezclas en tanque con otros pesticidas, observe todas las instrucciones de uso y las precauciones que figuran en la etiqueta de la mezcla de tanque respectiva. Cuando se realiza una aplicación de una mezcla en tanque por primera vez, se recomienda tratar unas pocas plantas y observar la fitotoxicidad durante dos a cuatro semanas antes de realizar aplicaciones a gran escala.

## SISTEMAS DE BAJO VOLUMEN

**Defiance 0.86 EC** se ha evaluado y ha demostrado su eficacia en aplicaciones foliares cuando se aplica mediante sistemas de aspersión electrostática, sistemas PulsFOG® u otros sistemas de bajo volumen. Para calcular la cantidad de producto a aplicar, utilice la cantidad adecuada de **Defiance 0.86 EC** para la superficie a tratar con aspersión según la lista. La cantidad de vehículo o excipiente (agua) depende de la cantidad necesaria para lograr una cobertura adecuada. No utilice sistemas de bajo volumen para controlar insectos inhibidores del suelo, tales como mosquitos de los hongos y moscas costeras.

## INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN PARA USAR EN SISTEMAS DE RIEGO

**California:** No aplique este producto mediante ningún tipo de sistema de riego.

**Importante:** Quienes utilicen por primera vez **Defiance 0.86 EC** a través de sistemas de riego deben hacer una aplicación en una zona pequeña con solamente unas pocas plantas presentes para asegurarse de que el sistema de riego brinda una aplicación uniforme y pareja en toda la zona de aplicación.

**Irrigación química:** No aplique **Defiance 0.86 EC** mediante ningún tipo de sistema de riego cuando se aplique para el control de insectos foliares. **Defiance 0.86 EC** puede aplicarse mediante riego por aspersión en las concentraciones recomendadas en esta etiqueta para brindar una cobertura adecuada de todas las superficies al tratar mosquitos de los hongos y moscas costeras. Los sistemas de riego por aspersión incluyen los aspersores elevados, como los aspersores de impulso, microaspersores, riego tipo neblina, como los sistemas de niebla y los equipos de riego manual calibrado, como una varilla de aplicación manual con inyector. No aplique este producto mediante ningún otro tipo de sistema de riego. Podrían ocurrir lesiones de plantas, ineficacia en la aplicación o el depósito de residuos de pesticidas ilegales en un cultivo debido a la distribución no uniforme del agua tratada. Si tiene preguntas sobre la calibración, comuníquese con los especialistas de extensión estatal, los fabricantes del equipo u otros expertos. No conecte un sistema de riego (incluidos los sistemas de invernadero) utilizado para aplicaciones de pesticidas a un sistema público de abastecimiento de agua, a menos que existan los dispositivos de seguridad indicados en la etiqueta del pesticida para los sistemas públicos de abastecimiento de agua. Una persona que conozca el sistema de irrigación química y sea responsable de su funcionamiento, o que actúe bajo la supervisión de la persona responsable, debe apagar el sistema para realizar los ajustes necesarios, si surgiera la necesidad.

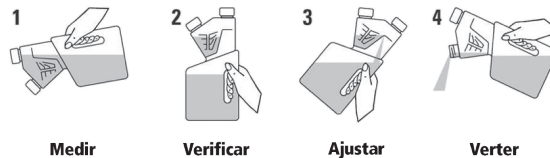


## Instrucciones de funcionamiento

1. El sistema debe contener una válvula de retención funcional, una válvula de alivio de vacío y un desagüe de baja presión ubicados adecuadamente en la tubería de riego para evitar la contaminación de la fuente de agua por reflujos.
2. La tubería de agua del pesticida debe estar provista de una válvula de retención funcional, automática y de cierre rápido para evitar que el líquido vuelva a la bomba de inyección.
3. La tubería de inyección de pesticidas también debe incluir una válvula de solenoide funcional, normalmente cerrada, ubicada en el lado de admisión de la bomba de inyección, y debe estar conectada al enclavamiento del sistema para evitar que se extraiga líquido del tanque de abastecimiento de productos químicos cuando el sistema de riego se apague automática o manualmente.
4. El sistema debe contener controles de enclavamiento funcionales para apagar automáticamente la bomba de inyección de pesticidas cuando se detenga el motor de la bomba de agua.
5. La tubería de riego o la bomba de agua debe incluir un presostato funcional que detenga el motor de la bomba de agua cuando la presión del agua disminuya hasta el punto en que se vea afectada negativamente la distribución del pesticida.
6. Los sistemas deben utilizar una bomba dosificadora, como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (por ejemplo, una bomba de diafragma), diseñada eficazmente y construida con materiales compatibles con los pesticidas y capaz de equiparse con un enclavamiento de sistema.
7. No aplique el producto cuando la velocidad del viento favorezca el acarreo fuera del área a tratar. Evite la superposición de las franjas de aspersión porque podría dañar las plantas.
8. Prepare una mezcla mínima de 1 galón (3.78 L) de agua con la concentración deseada de **Defiance 0.86 EC** e inyecte esta mezcla en el sistema. Habitualmente la inyección de un volumen mayor de una mezcla más diluida permite una calibración más exacta del equipo de medición. Mantenga una agitación suficiente para mantener a **Defiance 0.86 EC** en suspensión.
9. Agréguelo de manera regulada al agua del riego durante el inicio del ciclo de riego. Es importante seguir haciendo funcionar el sistema una vez terminada la aplicación de **Defiance 0.86 EC** para eliminar todo el producto del follaje y hacerlo llegar a las zonas donde se encuentran los insectos en sus fases inmaduras.

## Sistemas conectados a sistemas públicos de abastecimiento de agua

1. Por sistema público de abastecimiento de agua se entiende un sistema de suministro al público de agua corriente para el consumo humano si dicho sistema tiene al menos 15 conexiones de servicio o sirve regularmente a un promedio de al menos 25 individuos diariamente al menos 60 días al año.
2. Los sistemas de irrigación química conectados a los sistemas públicos de abastecimiento de agua deben contener una zona de presión reducida funcional, un dispositivo antirretorno o su equivalente funcional en la tubería de abastecimiento de agua aguas arriba del punto de inyección del pesticida. Como alternativa a la zona de presión reducida, el agua de sistemas públicos de abastecimiento debe descargarse en un depósito de reserva antes de la inyección del pesticida. Entre el extremo de salida de la tubería de llenado y el borde superior o de desborde del depósito de reserva deberá haber una interrupción física completa (espacio de aire) de al menos dos veces el diámetro interior de la tubería de llenado.
3. La tubería de agua del pesticida debe estar provista de una válvula de retención funcional, automática y de cierre rápido para evitar que el líquido vuelva a la bomba de inyección.
4. La tubería de inyección de pesticidas también debe incluir una válvula de solenoide funcional, normalmente cerrada, ubicada en el lado de admisión de la bomba de inyección, y debe estar conectada al enclavamiento del sistema para evitar que se extraiga líquido del tanque de abastecimiento cuando el sistema de riego se apague automática o manualmente.
5. El sistema debe contener controles de enclavamiento funcionales para apagar automáticamente la bomba de inyección de pesticidas cuando se detenga el motor de la bomba de agua, o en los casos en que no haya bomba de agua, cuando la presión del agua disminuya hasta el punto en que se vea afectada negativamente la distribución del pesticida.
6. Los sistemas deben utilizar una bomba dosificadora, como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (por ejemplo, una bomba de diafragma), diseñada eficazmente y construida con materiales compatibles con los pesticidas y capaz de equiparse con un enclavamiento de sistema.



**TABLA 1**

**Instrucciones para usar en arbustos, plantas ornamentales, plantas de flores, plantas de follaje, cubiertas vegetales, árboles ornamentales, árboles frutales no productivos, árboles de frutos secos no productivos y enredaderas**

Plagas	Concentraciones	Método de aplicación	Instrucciones
Áfidos (supresión) Trips de California (supresión) Moscas blancas, como Moscas blancas de invernaderos Moscas blancas de hoja plateada Moscas blancas de la batata	6 a 8 oz. fl./100 gal.	<b>Aspersión foliar</b> Cien galones (379 L) de mezcla de aspersión tratarán 20,000 pies cuadrados (1,858 m <sup>2</sup> ) de superficie.	Aplice uniformemente la mezcla de aspersión a todas las superficies de las plantas y hasta el punto de escurrimiento. Haga la primera aplicación cuando comiencen a aparecer insectos adultos. Si fuera necesario, haga una segunda aplicación dentro de los 14 a 28 días después de la primera aplicación. Si es necesaria una aplicación adicional menos de 14 días después del primer tratamiento, utilice un regulador del crecimiento de insectos que tenga otro modo de acción de otra clase química de insecticida. Utilice la concentración más baja y el intervalo más largo para las infestaciones recién establecidas y cuando las plantas no manifiestan un crecimiento rápido. Utilice concentraciones más bajas y el intervalo más corto para las infestaciones ya establecidas o cuando las plantas manifiestan un crecimiento rápido. No aplique más de dos veces por ciclo de cultivo ni más de dos veces cada seis meses. Si se necesita un control rápido de insectos adultos, aplique un producto etiquetado como adulticida.
Cochinillas (supresión) Cocoideos como Cochinilla de la tizne Piojo rojo de California Escama del nogal Escama cerosa de Florida Escama de San José Cochinilla blanca Minador punteado de las hojas	8 a 12 oz. fl./100 gal.		Aplice uniformemente la mezcla de aspersión a todas las superficies de las plantas y hasta el punto de escurrimiento. Al tratar infestaciones de escamas, dirija el tratamiento al estadio rastroero.

**NOTA:** Dado que las variedades ornamentales son numerosas, cambian constantemente y pueden reaccionar de forma diferente a **Defiance 0.86 EC** y a las mezclas de tanque que incluyen **Defiance 0.86 EC**, pruebe los productos a pequeña escala antes de realizar aplicaciones a gran escala. Se ha observado fitotoxicidad en las siguientes plantas: salvia (*Salvia* spp.), planta madre perla o planta fantasma (*Graptopetalum paraguayense*), helecho común (*Nephrolepis exaltata*), cheflera (*Schefflera* spp.), gardenia (*Gardenia* spp.) y campanas de coral (*Heuchera sanguinea*). Por lo tanto, se recomienda no usar **Defiance 0.86 EC** en dichas plantas. **Restricción:** NO LO APLIQUE A LA NOCHEBUENA DESPUÉS DEL DESARROLLO DE BRÁCTEAS.

**TABLA 2**

**Instrucciones para usar en arbustos, plantas ornamentales, plantas de flores, plantas de follaje, cubiertas vegetales, árboles ornamentales, árboles frutales no productivos, árboles de frutos secos y enredaderas**

Plagas	Concentraciones	Método de aplicación	Instrucciones																					
Mosquitos de los hongos Moscas costeras	3 a 6 oz. fl./100 gal.	<b>Sprenc</b> (aspersión gruesa) Cien galones (379 L) de mezcla de aspersión tratarán 5,000 pies cuadrados (465 m <sup>2</sup> ) de superficie.	Para controlar mosquitos de los hongos y moscas costeras, aplique el producto al medio de cultivo en maceta como una aspersión gruesa ( <i>Sprenc</i> ) mediante un equipo convencional a todas las superficies infestadas por insectos o donde estos puedan reproducirse. Es esencial cubrir completamente las áreas infestadas para lograr el control. Para un control óptimo, trate las zonas de reproducción debajo de bancos al mismo tiempo que se trata el cultivo. Para obtener mejores resultados, aplíquelo cuando el suelo esté húmedo. <b>Aplicación al voleo a la superficie del suelo</b> Para las plantas cultivadas en macizos, bancos y contenedores, aplique <b>Defiance 0.86 EC</b> mediante una aspersión gruesa ( <i>Sprenc</i> ) a la superficie del suelo. Mezcle de 3 a 6 onzas líquidas de <b>Defiance 0.86 EC</b> en 100 galones de agua y aplique a la superficie del suelo a razón de un volumen de 2 a 3 galones de solución final de aspersión cada 100 pies cuadrados (9 m <sup>2</sup> ) de área. Si se necesita una segunda aplicación de <b>Defiance 0.86 EC</b> , permita por lo menos 21 días entre las aplicaciones.																					
	2 oz. fl./100 gal.	<b>Empapado</b> Sature solamente la parte superior de 1 pulg. a 1.5 pulg. (25 a 40 mm) del suelo.	<b>Importante:</b> Para aplicaciones por empapado para nochebuenas, consulte las instrucciones especiales de uso más adelante. Para controlar mosquitos de los hongos y moscas costeras, aplique el producto al medio de cultivo en maceta por empapado mediante un equipo convencional. Para un control óptimo, aplique cantidades adicionales de solución de aspersión a las zonas de reproducción debajo de bancos al mismo tiempo que se trata el cultivo. Para obtener mejores resultados, aplíquelo cuando el suelo esté húmedo. <b>Aplicación por empapado a la superficie del suelo en contenedores individuales</b> Mezcle 2 onzas líquidas de <b>Defiance 0.86 EC</b> en 100 galones de agua y aplique uniformemente a la superficie del medio de cultivo en contenedores para asegurar un tratamiento uniforme. Aplique 3 onzas líquidas de solución final en cada maceta de 6 pulgadas (15 cm). Ajuste el volumen en consecuencia para macetas de menor o mayor tamaño (consulte la tabla de mezclado para empapado más adelante). <b>No sature el medio de cultivo en macetas con la solución de empapado;</b> solamente hay que empapar la parte superior de 1 pulg. a 1.5 pulg. (25 a 40 mm) del suelo para lograr un control eficaz. No empape las plantas más de una vez por cada ciclo de cultivo.																					
			<table border="1"> <thead> <tr> <th>Diámetro de la maceta (pulgadas)</th> <th>Volumen de empapado (oz. fl./maceta)</th> <th>Concentración/100 gal. (oz. fl.)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>2</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>3</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>5</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>7</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>10</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table>	Diámetro de la maceta (pulgadas)	Volumen de empapado (oz. fl./maceta)	Concentración/100 gal. (oz. fl.)	4	1	2	5	2	2	6	3	2	8	5	2	10	7	2	12	10	2
Diámetro de la maceta (pulgadas)	Volumen de empapado (oz. fl./maceta)	Concentración/100 gal. (oz. fl.)																						
4	1	2																						
5	2	2																						
6	3	2																						
8	5	2																						
10	7	2																						
12	10	2																						

**NOTA:** Dado que las variedades ornamentales son numerosas, cambian constantemente y pueden reaccionar de forma diferente a **Defiance 0.86 EC** y a las mezclas de tanque que incluyen **Defiance 0.86 EC**, pruebe los productos a pequeña escala antes de realizar aplicaciones a gran escala. Se ha observado fitotoxicidad en las siguientes plantas: salvia (*Salvia* spp.), planta madre perla o planta fantasma (*Graptopetalum paraguayense*), helecho común (*Nephrolepis exaltata*), cheflera (*Schefflera* spp.), gardenia (*Gardenia* spp.) y campanas de coral (*Heuchera sanguinea*). Por lo tanto, se recomienda no usar **Defiance 0.86 EC** en dichas plantas.

**Aplicación por empapado a macetas individuales de nochebuenas.** En algunos casos, se ha observado una malformación de las raíces y de las hojas recién expandidas (es decir, acucharado) en ciertas variedades de nochebuena (como *Freedom Bright*, *Freedom Bright Red*, *Winter Rose* y *Jingle Bells*) tras la aplicación por empapado de **Defiance 0.86 EC**. La malformación de las hojas se observó con mayor frecuencia en las plantas expuestas a altas temperaturas del aire y en las plantas cuyo suelo se dejó secar después de la aplicación, como las que se encuentran a lo largo de pasillos o cerca de puertas. La malformación de las hojas afectadas fue permanente, pero después de que se hidrataron las plantas, crecieron hojas nuevas sin ser afectadas. Por lo general, las hojas mal formadas no se evidencian al momento del envío. A fin de minimizar el riesgo de malformación de las hojas al tratar nochebuenas con aplicación por empapado de **Defiance 0.86 EC**:

- No sature el medio de cultivo en macetas con solución de **Defiance 0.86 EC** para empapado. Aplique solamente la solución suficiente para saturar la parte superior de 1 pulg. a 1.5 pulg. (25 a 40 mm) del medio de cultivo (por ej., no más de 3 onzas líquidas de solución en cada maceta de 6 pulg. [15 cm]). No mezcle más de 2 onzas líquidas de **Defiance 0.86 EC** en 100 galones de agua.
- Asegúrese de que el medio de cultivo del suelo permanezca uniformemente húmedo y evite la exposición de la planta a altas temperaturas durante y después de la aplicación por empapado de **Defiance 0.86 EC**. Si se observa una malformación de las hojas, riegue a fondo las plantas afectadas y, si es necesario, trasládelas a una zona del invernadero con mayor humedad.
- No aplique **Defiance 0.86 EC** por empapado a una nochebuena individual más de una vez por ciclo de cultivo.
- NO LO APLIQUE A LA NOCHEBUENA DESPUÉS DEL DESARROLLO DE BRÁCTEAS.



**TABLA 3**

**Instrucciones para el uso con hortalizas de fruto de interior**

Plagas	Concentraciones	Método de aplicación	Instrucciones																				
<p>Áfidos (supresión) Trips de California (supresión) Moscas blancas, como Moscas blancas de invernaderos Moscas blancas de hoja plateada Moscas blancas de la batata</p>	6 oz. fl./100 gal.	<p><b>Aspersión foliar</b> Cien galones (379 L) de mezcla de aspersión tratarán 20,000 pies cuadrados (1,858 m<sup>2</sup>) de superficie.</p>	<p>Aplique uniformemente la mezcla de aspersión a todas las superficies de las plantas y hasta el punto de escurrimiento. Haga la primera aplicación cuando comiencen a aparecer insectos adultos. Si fuera necesario, haga una segunda aplicación dentro de los 14 a 28 días después de la primera aplicación. Si es necesaria una aplicación adicional menos de 14 días después del primer tratamiento, utilice un regulador del crecimiento de insectos que tenga otro modo de acción de otra clase química de insecticida. No aplique más de dos veces por ciclo de cultivo ni más de dos veces cada seis meses. Si se necesita un control rápido de insectos adultos, aplique un producto etiquetado como adulticida.</p>																				
<p>Mosquitos de los hongos Moscas costeras</p>	3 a 6 oz. fl./100 gal.	<p><b>Sprench (aspersión gruesa)</b> Cien galones (379 L) de mezcla de aspersión tratarán 5,000 pies cuadrados (465 m<sup>2</sup>) de superficie.</p>	<p>Para controlar mosquitos de los hongos y moscas costeras, aplique el producto al medio de cultivo en maceta como una aspersión gruesa (<i>Sprench</i>) mediante un equipo convencional a todas las superficies infestadas por insectos o donde estos puedan reproducirse. Es esencial cubrir completamente las áreas infestadas para lograr el control. Para un control óptimo, trate las zonas de reproducción debajo de bancos al mismo tiempo que se trata el cultivo. La superficie del suelo debe estar húmeda en el momento de la aplicación. <b>Aplicación al voleo a la superficie del suelo</b> Para las plantas cultivadas en macizos, bancos y contenedores, aplique <b>Defiance 0.86 EC</b> mediante una aspersión gruesa (<i>Sprench</i>) a la superficie del suelo. Mezcle de 3 a 6 onzas líquidas de <b>Defiance 0.86 EC</b> en 100 galones de agua y aplique a la superficie del suelo a razón de un volumen de 2 a 3 galones de solución final de aspersión cada 100 pies cuadrados (9 m<sup>2</sup>) de área. Si se necesita una segunda aplicación de <b>Defiance 0.86 EC</b>, permita por lo menos 21 días entre las aplicaciones. No aplique más de dos veces por ciclo de cultivo ni más de dos veces cada seis meses.</p>																				
	2 oz. fl./100 gal.	<p><b>Empapado</b> Sature solamente la parte superior de 1 pulg. a 1.5 pulg. (25 a 40 mm) del suelo.</p>	<p>Para controlar mosquitos de los hongos y moscas costeras, aplique el producto al medio de cultivo en maceta por empapado mediante un equipo convencional. Para un control óptimo, aplique cantidades adicionales de solución de aspersión a las zonas de reproducción debajo de bancos al mismo tiempo que se trata el cultivo. La superficie del suelo debe estar húmeda en el momento de la aplicación. <b>Aplicación por empapado a la superficie del suelo en contenedores individuales</b> Mezcle 2 onzas líquidas de <b>Defiance 0.86 EC</b> en 100 galones de agua y aplique uniformemente a la superficie del medio de cultivo en contenedores para asegurar un tratamiento uniforme. Aplique 3 onzas líquidas de solución final en cada maceta de 6 pulgadas (15 cm). Ajuste el volumen en consecuencia para macetas de menor o mayor tamaño (consulte la tabla de mezclado para empapado más adelante). <b>No sature el medio de cultivo en macetas con la solución de empapado;</b> solamente hay que empapar la parte superior de 1 pulg. a 1.5 pulg. (25 a 40 mm) del suelo para lograr un control eficaz. No empape las plantas más de una vez por cada ciclo de cultivo.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Diámetro de la maceta (pulgadas)</th> <th>Volumen de empapado (oz. fl./maceta)</th> <th>Concentración/100 gal. (oz. fl.)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>2</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>3</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>5</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>7</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>10</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table>	Diámetro de la maceta (pulgadas)	Volumen de empapado (oz. fl./maceta)	Concentración/100 gal. (oz. fl.)	4	1	2	5	2	2	6	3	2	8	5	2	10	7	2	12	10
Diámetro de la maceta (pulgadas)	Volumen de empapado (oz. fl./maceta)	Concentración/100 gal. (oz. fl.)																					
4	1	2																					
5	2	2																					
6	3	2																					
8	5	2																					
10	7	2																					
12	10	2																					

**NOTA:** Dado que las variedades hortalizas de fruto son numerosas, cambian constantemente y pueden reaccionar de forma diferente a **Defiance 0.86 EC** y a las mezclas en tanque que incluyen **Defiance 0.86 EC**, pruebe los productos a pequeña escala antes de realizar aplicaciones a gran escala.

- No lo aplique a variedades de tomate de menos de 1 pulg. (25 mm) de diámetro.
- No lo aplique a los pimientos no acampanados.
- No lo aplique menos de un (1) día antes de la cosecha.
- No haga más de dos (2) aplicaciones de **Defiance 0.86 EC** por temporada.
- No exceda las 13 onzas líquidas de **Defiance 0.86 EC** por acre (4,046 m<sup>2</sup>) por aplicación.
- Independientemente de la fórmula, no aplique más de 0.176 lb (80 g) de piriproxifeno como ingrediente activo por acre (4,046 m<sup>2</sup>) por temporada.

**ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN**

No contamine el agua, los alimentos ni el forraje mediante el almacenamiento, desecho o limpieza del equipo.

**ALMACENAMIENTO DEL PESTICIDA:** Guárdelo en un lugar fresco y seco. Guarde el pesticida en el recipiente original. Mantenga el envase cerrado cuando no lo use. No vierta el concentrado ni lo diluya en recipientes destinados a productos alimenticios o bebidas. No lo use ni almacene en el hogar ni en las cercanías del mismo.

**ELIMINACIÓN DEL PESTICIDA:** Los residuos resultantes del uso de este producto pueden desecharse en la misma localidad o en un centro aprobado para la eliminación de desechos.

**MANEJO DEL RECIPIENTE:** [Envases no rellenables ≤ 5 galones (19 L)] Envase no rellenable. No reutilice ni rellene este recipiente. Limpie el recipiente tan pronto como se haya vaciado. Haga el triple enjuague de esta manera: Vacíe lo que reste del contenido en el equipo de la aplicación o en un tanque de mezclado y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Llene una cuarta (1/4) parte del recipiente con agua y vuelva a taparlo. Agite durante 10 segundos. Vierta la solución de enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezclado, o almacene la solución de enjuague para su uso o desecho posterior. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca el recipiente para su reciclaje (si está disponible) o reacondicionamiento (si corresponde), o perforelo y deséchelo en un relleno sanitario o mediante el cumplimiento de otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

[Envases no rellenables > 5 galones (19 L)] Envase no rellenable. No reutilice ni rellene este recipiente. Enjuague el recipiente tres veces tan pronto como se haya vaciado. Haga el triple enjuague de esta manera: Vacíe el resto del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado. Llene una cuarta parte del recipiente con agua. Regrese a su lugar los tapones y apriételes. Inclíne el recipiente hasta dejarlo de lado y ruédelo hacia atrás y hacia adelante, asegurándose de que dé por lo menos una vuelta completa. Haga esto durante 30 segundos. Enderece el recipiente sobre su extremo e inclínelo hacia atrás y hacia adelante varias veces. Vuelque el recipiente sobre el otro extremo e inclínelo hacia atrás y hacia adelante varias veces. Vacie la solución de enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezclado, o almacene la solución de enjuague para su uso o desecho posterior. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca el recipiente para su reciclaje (si está disponible) o reacondicionamiento (si corresponde), o perforelo y deséchelo en un relleno sanitario o mediante el cumplimiento de otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.



## Condiciones de venta y limitación de garantía y responsabilidad

Hay que seguir cuidadosamente las instrucciones de uso de este producto. Es imposible eliminar todos los riesgos asociados intrínsecamente con el uso de este producto. Podrían ocurrir lesiones, ineficacia u otras consecuencias inesperadas para los cultivos debido a factores como las condiciones climáticas, la presencia de otros materiales, cepas resistentes u otros factores influyentes en el uso de este producto que están fuera del control de Atticus, LLC o del vendedor. En la medida en que sea compatible con la ley aplicable, el comprador y el usuario asumirán todos esos riesgos, y —además— se comprometen a eximir a Atticus, LLC y al vendedor de toda reclamación relacionada con dichos factores.

En la medida permitida por las leyes aplicables, Atticus, LLC garantiza que este producto cumple con la descripción química de la etiqueta y es razonablemente apto para los propósitos referidos en la sección titulada “Instrucciones de uso”, sujeto a los riesgos intrínsecos a los que se hace referencia anteriormente, cuando se utiliza de acuerdo con las indicaciones bajo condiciones normales de uso. La presente garantía no se extiende al uso de este producto de una manera que contradiga las instrucciones de la etiqueta ni bajo condiciones anormales o no previsibles para el vendedor o Atticus, LLC, en tanto que el comprador y el usuario asumen el riesgo de todo uso de ese tipo. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, ATTICUS, LLC NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD NI DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, NI NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, SALVO LAS INDICADAS ANTERIORMENTE.

En la medida permitida por las leyes aplicables, ni Atticus, LLC ni el Vendedor serán responsables de ningún daño incidental, consecuente o especial que resulte del uso o manejo de este producto. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, EL RECURSO EXCLUSIVO DEL USUARIO O COMPRADOR, Y LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE ATTICUS, LLC Y EL VENDEDOR POR TODAS Y CADA UNA DE LAS RECLAMACIONES, PÉRDIDAS, LESIONES O DAÑOS (INCLUIDAS LAS RECLAMACIONES BASADAS EN INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA, RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL, RESPONSABILIDAD OBJETIVA O DE OTRO TIPO) QUE RESULTEN DEL USO O EL MANEJO DE ESTE PRODUCTO, SERÁ EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O, A ELECCIÓN DE ATTICUS, LLC O EL VENDEDOR, LA SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO.

Atticus, LLC y el vendedor ofrecen este producto, y el comprador y usuario lo aceptan, sujeto a las condiciones de venta y limitaciones de garantía y responsabilidad antes indicadas, las cuales pueden modificarse solamente mediante un contrato escrito, firmado por un representante debidamente autorizado de Atticus, LLC.

**Defiance™ 0.86 EC** es una marca comercial de Atticus, LLC

PulsFOG es marca registrada de Dramm Corporation.

Distance® es marca registrada de Valent U.S.A. Corporation.

F20210127ap1

